

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa M.7779 – Trafigura/Nyrstar)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2015/C 362/13)

1. W dniu 26 października 2015 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Trafigura Beheer B.V. („Trafigura”, Niderlandy) przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, faktycznie wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem Nyrstar (Belgia).
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - Trafigura jest jednym z największych światowych podmiotów prowadzących międzynarodowy handel towarami. Do głównej działalności handlowej przedsiębiorstwa Trafigura należy dostawa i transport ropy naftowej, produktów ropopochodnych, gazu ziemnego, skroplonego gazu ziemnego, metali (takich jak miedź, ołów, cynk i aluminium) oraz rud metali i koncentratu,
 - Nyrstar jest zintegrowanym przedsiębiorstwem metalowo-wydobywczym o ustalonej pozycji na rynku cynku i ołowiu oraz rosnącej pozycji na rynkach innych metali podstawowych i szlachetnych. Nyrstar posiada zakłady wydobywcze, wytopiania i prowadzące inne operacje zlokalizowane na całym świecie.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie 10 dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7779 – Trafigura/Nyrstar, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).